



Action Camera

KOM0904

Bedienungsanleitung

Owner's manual

Instrukcja obsługi

Manual de utilizare

DE

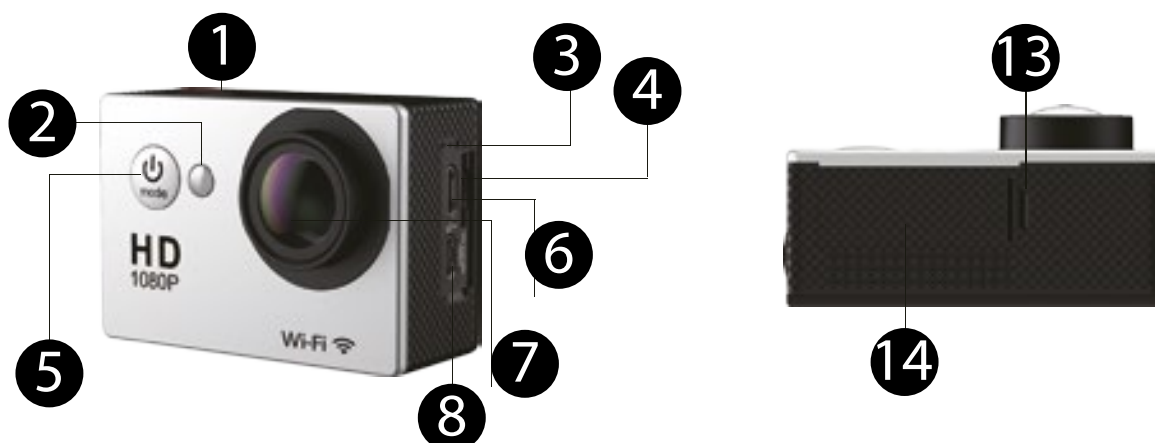
EN

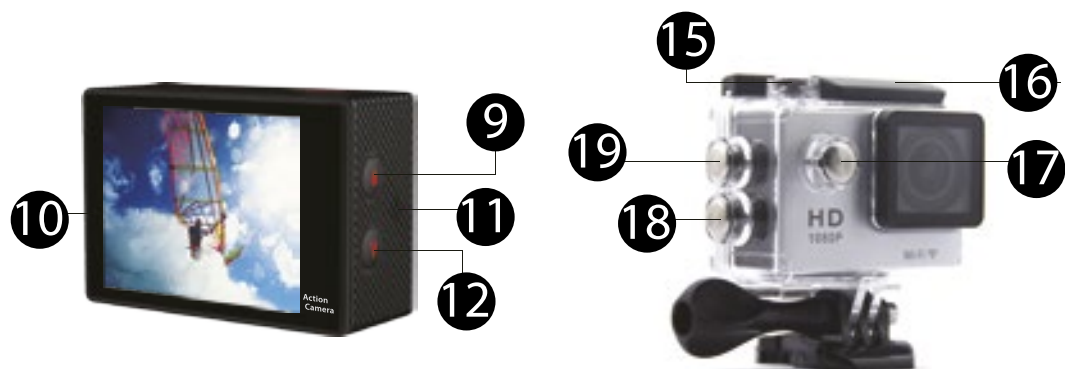
PL

RO

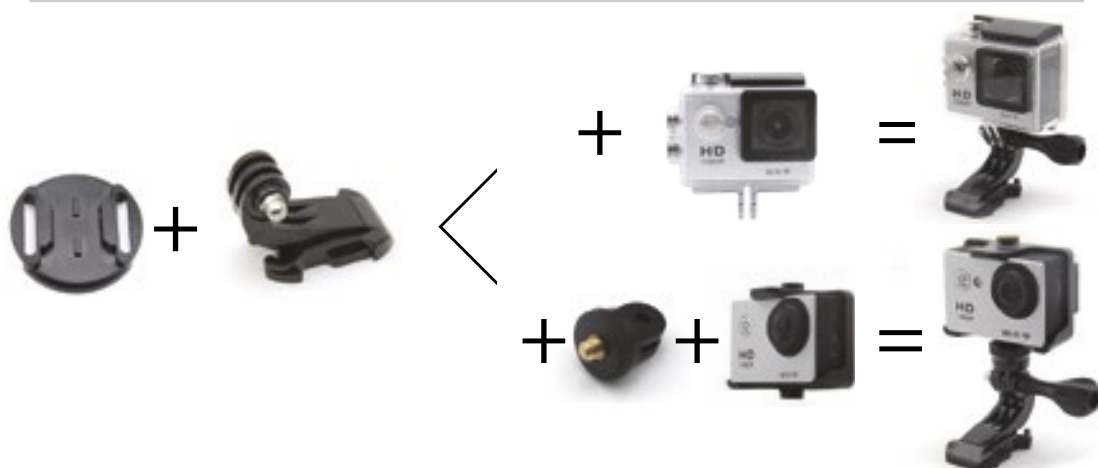
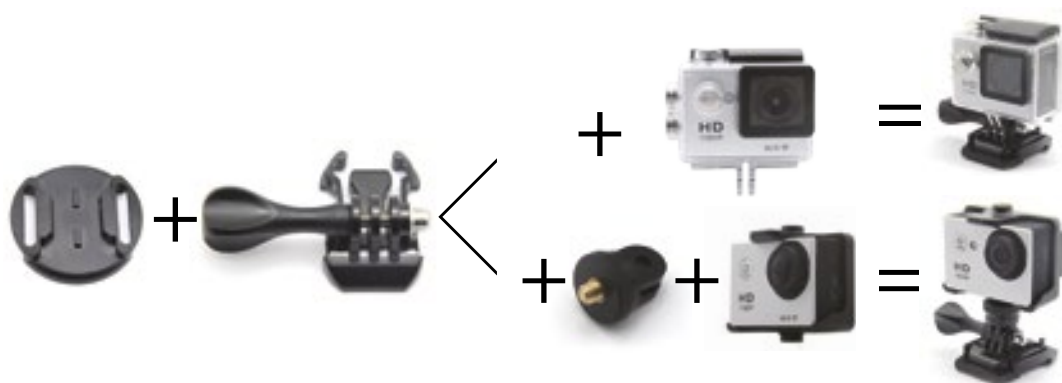
PRODUKTBESCHREIBUNG / PRODUCT DESCRIPTION / OPIS PRODUKTU / DESCRIERE PRODUS

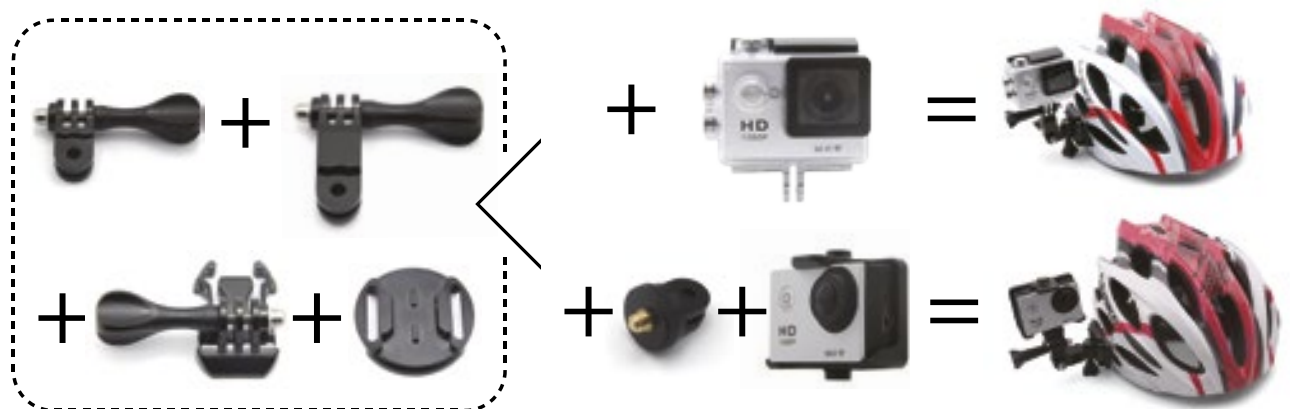
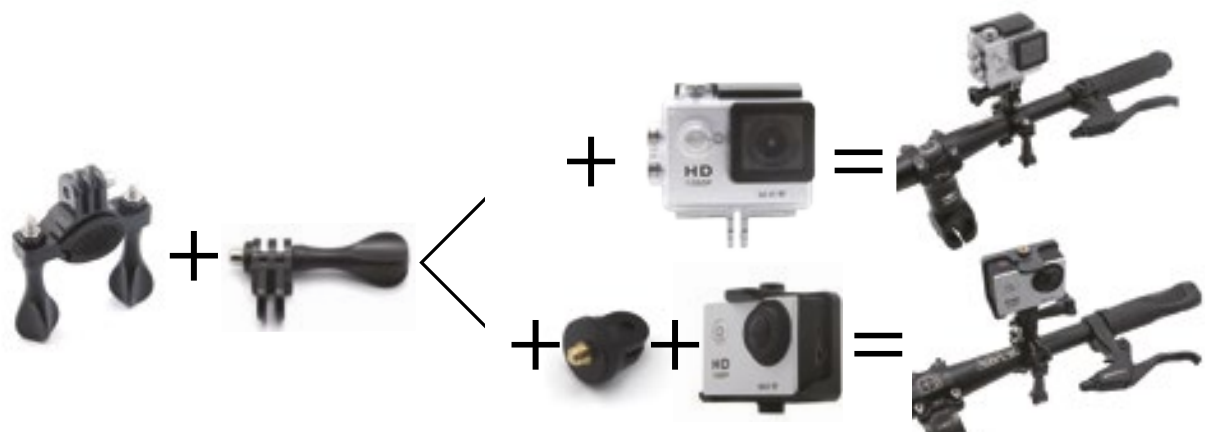
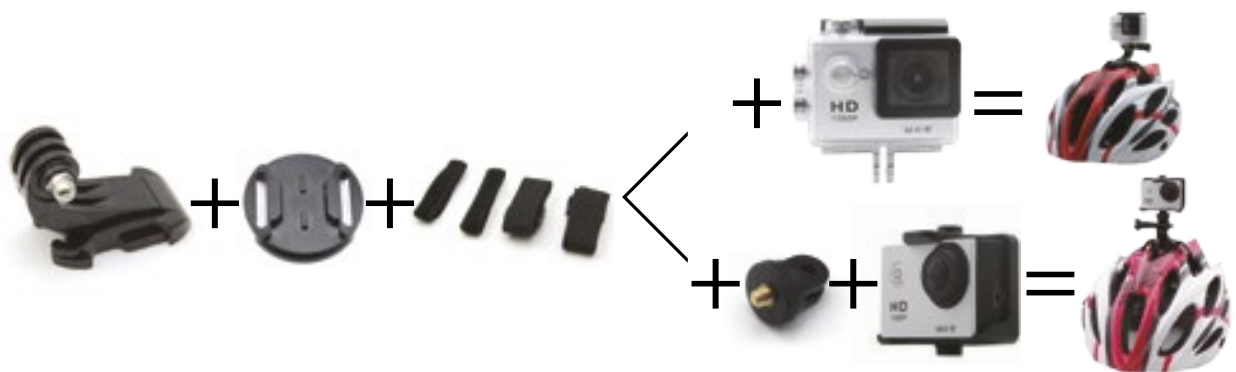
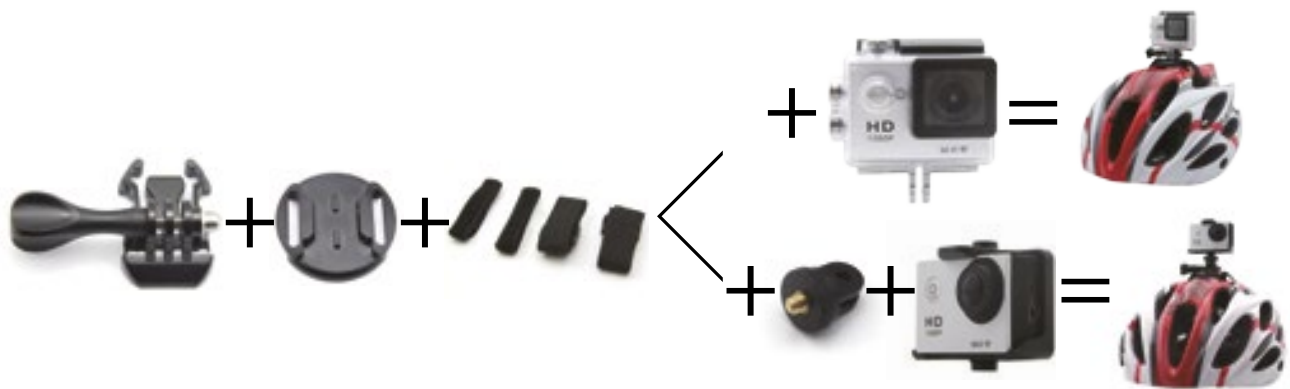
	DE	EN	PL	RO
1.	Auslöser/Auswahltaste	Shutter / select button	Przycisk wyboru / spust migawki	Buton declansare / selectare
2.	LED Betriebsanzeige	LED control light	Kontrolka LED	Control lumina LED
3.	Mikrofon	Microphone	Mikrofon	Microfon
4.	Mikro SD Kartensteckplatz	MicroSD slot	Slot microSD	Slot MicroSD
5.	Taste Ein/Aus/Modus	Power / mode button	Przycisk zasilania / zmiany trybu	Buton pornire / mod
6.	Mikro USB Steckplatz	microUSB port	Port microUSB	Port microUSB
7.	Linse	Lens	Obiektyw	Lentile
8.	Mikro HDMI Steckplatz	MicroHDMI port	Port micro HDMI	Port MicroHDMI
9.	Taste Aufwärts/Wiedergabe	Up/Playback button	Przycisk w górę / odtwarzanie	Buton defilare in sus / redare
10.	Bildschirm	Screen	Wyświetlacz	Ecran
11.	Lautsprecher	Speaker	Głośnik	Difuzor
12.	Taste Abwärts/Wi-Fi	Down/Wi-Fi button	Przycisk w dół / Wi-Fi	Buton jos/ /Wi-Fi
13.	Batteriefach-Verschluss	Battery door lock	Zamek pokrywy baterii	Usa de blocare a bateriei
14.	Batteriefach	Battery door	Pokrywa baterii	Usa baterie
15.	Auslöser/Auswahltaste	Select/shutter button	Przycisk wyboru / Spust migawki	Buton declansare / selectare
16.	Verriegelung	Lock	Zatrask budowy wodoodpornej	Inchizator
17.	Taste Ein/Aus/Modus	Power/mode button	Przycisk zasilania / Zmiany trybu	Buton pornire /mod
18.	Taste Abwärts/Wi-Fi	Down/Wi-Fi button	Przycisk w dół / Wi-Fi	Buton defilare in jos / Wi-Fi
19.	Taste Aufwärts/Wiedergabe	Up/Playback button	Przycisk w górę / odtwarzanie	Buton defilare in sus / redare





MONTAGE / MOUNTING / MONTAȚ / INSTRUCTIUNI DE MONTARE





INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

1. Cititi manualul cu atenție înainte de a folosi aparatul și pastrați-l pentru referințe ulterioare.
2. Nu expuneți aparatul la lumina directă a razelor solare sau la temperaturi ridicate.
3. Păstrați aparatul la un loc răcoros și uscat.
4. Oprți dispozitivul înainte de a scoate cardul de memorie. Cardul și datele se pot deteriora dacă este introdus sau scos în timp ce dispozitivul este în funcțiune, cu cardul de memorie în utilizare.
5. În cazul în care aparatul prezintă o funcțiune defectuoasă sau prezintă anomalii la prima pornire, contactați imediat un centru de service autorizat.

UTILIZARE

Pentru a porni:

Apasați butonul Pornire/Mod.

Pentru a opri:

Apasați și țineți apasat butonul Pornire/Mod.

PREZENTARE

Porniți aparatul foto și apăsați în mod repetat butonul Power / Mode pentru a parcurge modurile și setările camerei foto. Modurile vor apărea în următoarea ordine: Video (înregistrare video) > Photo (fotografie) > Burst photo (poze în rafala) > Time lapse (efectuare fotografie după un interval de timp setat) > Setări (reglare setări de camera).

SETARI

Apăsați butonul Shutter/Select pentru a intra în meniul de setări. Apasați în mod repetat butonul Power / Mode pentru a parcurge opțiunile și apăsați butonul Shutter/Select pentru a selecta opțiunea dorită, sau utilizați butonul Sus/Redare sau Jos/Wi-Fi pentru a selecta opțiunea dorită.

Rezoluție video: 1080p30/720p30

MicroSD card	1080p30	720p30
32 GB	240 min	320 min
16 GB	120 min	160 min
8 GB	60 min	80 min

Looping Video (filmare în buclă): Oprire/Pornire; **Time Stamp** (marcare pe înregistrare data și ora): Oprire/Data/Data și Timp; **Exposure** (expunere): +2.0/+1.7/+1.3/+1.0/+0.7/+0.3/0; **Rezoluție poza:** 12 M/8 M/5 M/2 M; **Burst Photo** (poze în rafala): 3 poze; **Time Lapse:** o serie de fotografii la interval de la 2, 3, 5, 10, 20, 30 sau 60 de secunde; **Continuous Lapse:** Oprire/Pornire; **Limba:** multilingual OSD; **Data & Timp:** LL/ZZ/AA, ZZ/LL/AA sau AA/LL/ZZ; **Indicator Sunet:** Shutter Pornire/Oprire, Start Up 1/2/3/None, Beep Pornire/Oprire, Volum 0/1/2/3; **Upside Down:** Pornire/Oprire; **Screen Saver:** Oprire/1 min/3 min/5 min; **Power Saver:** Oprire/1 min/3 min/5 min; **Format; Resetare; Versiune**

INREGISTRARE VIDEO

Pentru a înregistra video, apăsați în mod repetat butonul Power / Mod pentru a intra în modul video. Pictograma video va fi afișată pe ecranul LCD.

Pentru a începe înregistrarea:

Apasați butonul Shutter/Select. Camera foto va emite un semnal sonor, iar lumina de control cu LED-

uri va clipi în timpul înregistrării.

Pentru a opri înregistrarea:

Apasati butonul Shutter/Select. Lumina de control cu LED-uri nu mai clipește și aparatul foto emite un semnal sonor pentru a indica faptul ca înregistrarea s-a oprit.

Acest aparat foto se oprește automat înregistrarea atunci când bateria este descarcata. Înregistrările video vor fi salvate înainte ca aparatul foto sa se opreasca.

FOTOGRAFIERE

Pentru fotografiere, apăsați în mod repetat butonul Power / Mod pentru a intra în modul foto. Pictograma foto va fi afișată pe ecranul LCD.

Pentru a face o fotografie:

Apasati butonul Shutter/Select. Camera va emite un sunet pentru a indica fotografia a fost efectuată.

MOD FOTOGRAFIERE CONTINUA

Pentru fotografiere continua, apăsați în mod repetat butonul Power / Mod pentru a intra în modul fotografiere continua. Pictograma FOTO BURST va fi afișată pe ecranul LCD. In modul Foto Burst Photo, camera face 3 fotografii in 1,5 secunde

Pentru a face fotografii successive:

Apasati butonul Shutter/Select. Camera va emite un sunet pentru a indica faptul ca fotografia a fost efectuată.

MOD TIME LAPSE

Pentru a captura o serie de fotografii in modul time lapse, apăsați în mod repetat butonul Pornire / Mod pentru a intra în modul fotografie Burst. Pictograma Time Lapse va fi afișată pe ecranul LCD. In modul foto Time Lapse, camera face o serie de fotografii la interval de la 2, 3, 5,10,20,30 sau 60 de secunde.

Pentru a face fotografii in modul time lapse:

Apasati butonul Shutter/Select. Camera inițiază numărătoarea inversa și declanșatorul aparatului foto emite un sunet de fiecare dată când o fotografie este luată.

MODUL RAPID

Pentru a intra in modul rapid

1. Asigurați-vă că aparatul este în modul Camera
2. Apasati si tineti apasat butonul Shutter/Select pentru 3 secunde.
3. Apasati in mod repetat butonul Pornire/Mod pentru a parcurge intre moduri de camera.
4. Apasati butonul Shutter/Select.
5. Pentru a iesi, apasati si tineti apasat butonul Sus/Playback pentru 3 secunde

PLAYBACK (REDARE)

Pentru a intra in meniul Playback:

1. Asigurați-vă că aparatul este în modul Camera.
2. Apasati butonul Sus/Playback pentru a intra in meniul Playback.
3. Apasati in mod repetat butonul Pornire/Mod pentru a defila intre clipuri video și fotografii.
4. Apasati butonul Shutter/Select pentru a alege optiunea dorita.
5. Utilizati butonul Sus/playback sau Jos/Wi-Fi pentru a parcurge intre mai multe optiuni.
6. Apasati butonul Shutter/Select.

7. Pentru a reveni la meniul Playback, apăsați butonul Pornire/Mod.
8. Pentru a ieși, apăsați și țineți apăsat butonul Sus/Playback pentru 2 secunde.

CARDURI DE MEMORIE / MICROSD

Acest aparat foto este compatibil cu carduri de memorie microSD cu capacitate de până la 32GB (clasa 10). Producatorul recomandă utilizarea cardurilor de memorie de calitate bună pentru o fiabilitate maximă și securitate sporită a datelor.

BATERIE

Încărcarea bateriei. Pentru a încărca bateria:

1. Conectați camera la o sursă de alimentare de calculator sau USB.
2. Lumina de control cu LED-uri va rămâne pornită în timpul încărcării.
3. Lumina de control cu LED-uri se va stinge când bateria este încărcată complet.

CAMERA APP

Conectați-vă la EZ iCam

EZ ICAM sau iSmart DV App vă permite să controlați de la distanță, folosind camera unui smartphone sau tabletă. Caracteristicile includ un control complet al camerei, previzualizare live, fotografie playback, schimbul de informații și altele.

1. Scanati codul QR si descarcati aplicatia EZ iCam or iSmart DV pe smartphone sau tableta din Google Play/App Store
2. Apasati butonul Pornire/Mod pentru a porni camera.
3. Asigurați-vă că aparatul este în modul camera.
4. Apasati butonul Jos/Wi-fi pentru a porni Wi-Fi *.
5. Porniti optiunea Wi-Fi pe smartphone sau tableta si conectati dispozitivul la retea. (ICAM-W8).
6. Introduceți parola implicită: "1234567890".
7. Deschideti aplicatia descarcata pe telefonul sau tablea dvs pentru a porni camera.

* Apasati si tineti apasat butonul Jos/Wi-Fi pentru 3 secunde pentru a opri optiunea Wi-Fi.

Note:

- Va rugăm să rețineți că este posibil ca aplicația să nu fie compatibilă cu orice smartphone sau tabletă.
- Compatibilitatea depinde de model. Redarea, schimbul de informații și accesul la cardul de memorie al camerei s-ar putea să nu fie disponibile pentru unele dispozitive.

SPECIFICAȚII

Senzor imagine	GC4603
Ecran	2" Full HD LCD (220x176 px)
Rezoluție maximă imagine	12 Mpix (4608x2592 px)
Format imagine	JPEG
Rezoluție maximă video	30 fps (1920x1080 px)
Format imagine	H.264 MOV
Lentile	140° unghi
Efectuare fotografii	Single shot / burst photo / time lapse

Timp de inregistrare (1080 P)	Pana la 80 min.
Memorie	MicroSD card 4-32 GB (class 10)
Conectare	Micro USB, microHDMI, Wi-Fi
Rezistent la apa	Pana la 30 m
Baterie	900 mAh, detasabila
Temperatura de operare	0~70°C

Specificatiile sunt supuse schimbarilor fara notificare prealabila.

„Compania Lechpol declară că produsul KOM0903 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul www.lechpol.eu”



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san ata tii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

RO

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.